



National Defence

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE  
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Bid Receiving - PWGSC - Réception des soumissions - TPSGC  
11 Laurier St. - 11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 - Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5

Attention: - Attention :  
Christian Massie DLP 5-3-4-4

**Solicitation Closes - L'invitation prend fin**

At - à :  
2:00 PM - 14:00

On - le :  
3 March 2020 - 3 mars 2020

Time Zone - Fuseau Horaire :  
Eastern Standard Time (EST)  
Heure normale de l'Est (HNE)

<b>Title - Sujet</b> Compact Tracked Loader – Chargeur à chenille compact		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Solicitation No. N° de l'invitation</b> W8476-206248/A	<b>Date of Amendment Date de modification</b> 27 February 2020 – 27 février 2020	
<b>Address enquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b> Christian Massie <b>Telephone No. - N° de telephone</b> <b>E-Mail Address - Courriel</b> 819-939-5801      christian.massie@forces.gc.ca		
<b>Destination</b> See herein - Voir aux présentes		

**Instructions:** Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

**Instructions :** Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

<b>Delivery required Livraison exigée</b> See herein - Voir aux présentes	<b>Delivery offered Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print):   La personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur ( taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :</b>	
<b>Name - Nom</b>	<b>Title - Titre</b>
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**LA PRÉSENTE MODIFICATION À L'INVITATION À SOUMISSIONNER VISE À :**

1. Donner des précisions et à répondre aux questions des fournisseurs éventuels.

**QUESTIONS ET RÉPONSES**

<b>Question 1</b>	Description d'achats Paragraphe 3.6 (d) Rétroviseurs : Ce paragraphe définit le besoin obligatoire pour des rétroviseurs pour la marche arrière. Est-ce qu'une caméra de marche arrière est acceptable?
<b>Réponse 1</b>	Oui. La description d'achats sera modifiée.

**CETTE DEMANDE DE SOUMISSIONS EST MODIFIÉE PAR LA PRÉSENTE COMME SUIVIT :**

1. Annexe A – Besoin, SUPPRIMER le paragraphe 3.6 (d) Rétroviseurs en entier et REMPLACER par :  
  
3.6 (d) **Rétroviseurs**. Le véhicule **doit** être équipé de rétroviseurs ou d'une caméra de marche arrière, donnant une vue dégagée et permettant de faire marche arrière de façon sécuritaire.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**